

Regulation respecting the transmission of information on blood or blood product recipients

An Act respecting health services and social services (R.S.Q., c. S-4.2, s. 505, par. 26)

1. An institution that operates or has operated a hospital centre of the class of general and specialized hospital centres shall transmit to the Minister of Health and Social Services the following information about users who, according to available blood bank registers, have received a blood transfusion or blood products between 1960 and July 1990: the user's name at birth and, for records prior to 4 April 1981, the husband's name, the date of birth, sex, health insurance number, social insurance number where the health insurance number is unavailable, the name of the user's mother where the health or social insurance number is unavailable, the date of the blood transfusion or of the administration of blood products, the unit number and the type of products received (whole blood, packed red cells, platelets, cryoprecipitates, cryoprecipitate supernatants, plasma and granulocyte, including the blood group and the Rh factor) and the number of the facility where the transfusion or blood products were administered.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3724

Gouvernement du Québec

O.C. 815-2000, 21 June 2000

An Act respecting labour standards — Amendments

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards

WHEREAS under section 89.1 of the Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1), enacted by section 12 of the Act to amend the Act respecting labour standards and other legislative provisions concerning work performed by children (1999, c. 52), the Government may, by regulation, determine exceptions to the rules concerning night-time work by children prescribed in the Act respecting labour standards;

WHEREAS under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards was

published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 16 February 2000, on page 902, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the 45-day period has expired;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting labour standards, attached to this Order in Council, be made.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting labour standards*

An Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1, s. 89.1; 1999, c. 52, s. 12)

1. The Regulation respecting labour standards is amended by inserting the following Division after section 35:

“DIVISION VI.1 NIGHT-TIME WORK BY CHILDREN

35.1. The prohibition against employing a child to work between 11 p.m. on any given day and 6 a.m. on the following day does not apply to work that is creation or interpretation in the following fields of artistic endeavour: the performing arts including theatre, opera, music, dance and variety entertainment, the making of films and records and other sound recordings, dubbing and the recording of commercials.

* The Regulation respecting labour standards (R.R.Q., 1981, c. N-1.1, r.3) was last amended by the Regulation made by Order in Council 1148-98 dated 2 September 1998 (1998, *G.O.* 2, 3769). For previous amendments, refer to the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2000, updated to 1 February 2000.

35.2. The requirement that an employer schedule a child's working hours so that, having regard to the location of the child's family residence, the child may be at that residence between 11 p.m. on any given day and 6 a.m. on the following day does not apply in the following cases, circumstances, periods or conditions:

(1) creation or interpretation in the following fields of artistic endeavour: the performing arts including theatre, opera, music, dance and variety entertainment, the making of films and records and other sound recordings, dubbing and the recording of commercials; and

(2) work for a social or community organization, such as a summer camp or a recreational organization, if the working conditions involve lodging at the employer's establishment, provided the child is not required to attend school on the following day.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

3726

Notice

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec

The Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour, Ms. Diane Lemieux, hereby gives notice, in accordance with section 19 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), that the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec, adopted by that parity committee at its meeting held on 24 April 2000, was adopted with amendments on her recommendation, by Order in Council No. 816-2000 dated 21 June 2000.

In consequence thereof, this Regulation comes into force on the date of its approval by the Government.

NORMAND GAUTHIER,
Deputy Minister of Labour

Gouvernement du Québec

O.C. 816-2000, 21 June 2000

An Act respecting collective agreement decree (R.S.Q., c. D-2)

Camionnage — **District de Québec** — **Statutes of the Comité paritaire** — **Amendment**

CONCERNING the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec

WHEREAS in accordance with section 16 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Comité paritaire du camionnage du district de Québec was formed for the purpose of overseeing and ascertaining compliance with the Decree respecting the cartage industry in the Québec region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 7);

WHEREAS in accordance with section 18 of that Act, the committee adopted, for the purpose of its internal management, the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec, approved by the Government under Order in Council No. 3334-78 dated 25 October 1978;

WHEREAS the Comité paritaire du camionnage du district de Québec adopted the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec at its meetings held on 24 April 2000;

WHEREAS in accordance with section 19 of that Act, this Regulation must be approved, with or without amendment, by the Government;

WHEREAS it is expedient to approve this Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of State for Labour and Employment and Minister of Labour:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the statutes of the Comité paritaire du camionnage du district de Québec, attached hereto, be approved.

MICHEL NOËL DE TILLY,
Clerk of the Conseil exécutif
